Организация Объединенных Наций S/PV.6319



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6319-е заседание
Понедельник, 24 мая 2010 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Салам . . . . (Ливан)

Австрия	г-н Майр-Хартинг
Босния и Герцеговина	г-н Силайджич
Бразилия	г-жа Виотти
Китай	г-н Ли Баодун
Франция	г-н Аро
Габон	г-н Мунгара-Муссоци
Япония	г-н Такаса
Мексика	г-н Эллер
Нигерия	г-н Онемола
Российская Федерация	г-н Долгов
Турция	г-н Чорман
Уганда	г-н Ругунда
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Андерсон

Повестка дня

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 14 мая 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2010/235)

10-37269 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 14 мая 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2010/235)

Председатель (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы отметить присутствие в зале Совета Председателя Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительства Хариса Силайджича. От имени Совета Безопасности я тепло приветствую г-на Силайджича.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Хорватии и Сербии, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Вилович (Хорватия) и г-н Старчевич (Сербия) занимают места за столом Совета.

Председатель (*говорит по-арабски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры Высокому представителю по Боснии и Герцеговине г-ну Валентину Инцко.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Инцко занять место за столом Совета.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Его Превосходительства г-на Педро Серрано с просьбой пригласить его в его качестве исполняющего обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Если нет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Серрано.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Серрано занять место, отведенное для него в зале Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2010/235, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 14 мая 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее тридцать седьмой доклад Высокого представителя по Боснии и Герцеговине.

На текущем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Его Превосходительства г-на Валентина Инцко, которому я предоставляю слово.

Г-н Инцко (*говорит по-английски*): Эти дни являются особыми для Боснии и Герцеговины, которая отмечает восемнадцатую годовщину своего членства в Организации Объединенных Наций. Особыми они являются и для моей родной страны, Австрии, поскольку именно она ровно 18 лет назад председательствовала в Совете Безопасности в мае. 20 мая 1992 года Постоянный представитель Австрии г-н Петер Хохенфельнер в своем качестве Председателя Совета Безопасности предложил Совету принять решение о том, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Боснию и Герцеговину в члены Организации Объединенных Наций.

На том же заседании Совет единогласно принял резолюцию 755 (1992), которой эта рекомендация была утверждена. И на том же заседании Председатель Совета пророчески заявил: «Все члены Совета выражают уверенность в том, что Босния и Герцеговина внесет существенный вклад в работу Организации». (S/PV.3079, стр. 3)

На основании той исторической рекомендации и в соответствии с резолюцией 46/237 Генеральной Ассамблеи, без голосования одобренной 22 мая 1992 года, Босния и Герцеговина 18 лет назад была принята в члены Организации Объединенных Наций. Мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы искренне поздравить Боснию и Герцеговину. Я весьма рад тому, что Босния и Герцеговина, как и предсказывалось 18 лет назад, действительно вносит в работу Организации существенный вклад — в настоящий момент в качестве одного из непостоянных членов Совета Безопасности.

Мне также приятно видеть сегодня в зале Совета Безопасности Председателя Силайджича, поскольку именно он 18 лет назад в своем качестве министра иностранных дел прилагал неустанные усилия в целях обеспечения признания Боснии и Герцеговины и ее принятия в члены Организации Объединенных Наций. В то время у него не было ни кабинета, ни представительства, ни даже аппарата факсимильной связи. Он является свидетелем огромного прогресса своей страны, проделавшей путь от состояния войны до принятия в члены Организации и избрания в состав Совета Безопасности.

Нам следует постоянно помнить об этом достижении Боснии и Герцеговины на внешнеполитической арене, когда мы подробно анализируем сложные проблемы, которые все еще стоят перед этой страной. Да, перед страной стоят серьезные проблемы, которые необходимо срочно решать, но неоспоримо и то, что уже пройден немалый путь. Нам следует использовать достигнутый прогресс в качестве стимула для завершения той работы, которую еще предстоит осуществить.

Членство в Совете Безопасности является ярчайшим и самым наглядным отражением того положения, которое Босния и Герцеговина занимает сегодня в международном сообществе. Помимо этого, в текущем году страна в основном завершила выполнение требований «дорожной карты», в результате чего боснийским гражданам теперь не надо подавать документы на визу для того, чтобы выехать в ту или иную страну европейской шенгенской зоны. Рекомендация Европейского союза (ЕС) в этом отношении пока еще не утверждена, но это может произойти уже на следующей неделе.

Кроме того, в прошлом месяце НАТО согласовала на своем саммите в Эстонии план действий для вступления Боснии и Герцеговины в эту организацию при условии разрешения проблемы государственной собственности на военное недвижимое имущество. Этот успех пришел к Боснии и Герцеговине в момент, когда она уже приняла решение ускорить процесс уничтожения оставшихся после войны и представляющих опасность вооружений, взрывных устройств и взрывчатых веществ и направить войска в возглавляемую НАТО миссию в Афганистане.

Это три примера конкретного продвижения Боснии и Герцеговины вперед, на благо своих граждан и стран региона.

Я считаю, что дополнительным фактором, усилившим прогресс Боснии и Герцеговины в отчетном периоде, — и фактором, которому было уделено слишком мало внимания, — является недавнее и долгожданное улучшение регионального сотрудничества и, соответственно, перспектив регионального примирения — улучшения, которое в настоящее время стало особенно очевидным. Проще говоря, сейчас на Западных Балканах отношения между соседями намного лучше, чем два или три года тому назад.

Действуя в духе регионального примирения, руководители и члены парламента в Хорватии и Сербии подошли к трагедии 1990-х годов честным и достойным образом. Позвольте мне здесь упомянуть об усилиях президента Тадича и заявлении сербского парламента о геноциде в Сребренице и о признании Хорватией своей роли в злодеяниях 1990-х годов. Это предоставляет возможности для налаживания нового, конструктивного диалога, который будет отвечать интересам населения всех Западных Балкан.

В этом контексте следует упомянуть, что в равной степени конструктивной была и роль Турции в этом процессе, о чем свидетельствует подписание Стамбульской декларации об улучшении отношений между Сербией, Боснией и Герцеговиной. В том же духе 11 июля представители широкого мирового сообщества и руководители стран региона примут участие в совместном заседании, посвященном пятнадцатой годовщине расправы в Сребренице. С целью укрепления этих новых отношений добрососедства сегодня или завтра президент Силайджич нанесет исторический, беспрецедентный визит в Белград. Аналогичным образом, в качестве

жеста примирения в предстоящие выходные дни президент Хорватии Йосипович посетит районы в центральной и северной частях Боснии, где были совершены злодеяния. Это большой шаг вперед, и мы должны использовать возможности, открывающиеся в связи с этим.

Неофициальный саммит ЕС/Западные Балканы, в котором 2 июня в Сараево должны принять участие около 40 делегаций, может еще более укрепить эту тенденцию к региональному примирению и перспективному сотрудничеству. Недавние и предстоящий визиты в Боснию и Герцеговину высоких политических деятелей и старших должностных лиц ЕС, Соединенных Штатов и других стран свидетельствуют не только о международном интересе к этой стране, но и об определенной обеспокоенности в связи с ее неспособностью воспользоваться возможностями, открывающимися сейчас перед ней. Как я отмечал в своем выступлении в Совете в ноябре (см. S/PV.6222), Боснии и Герцеговине по-прежнему мешает отсутствие базового и основополагающего консенсуса в отношении того, какой страной она должна или могла бы стать — более централизованной или глубоко децентрализованной, — и как реализовать любой из этих вариантов.

К примеру, руководство Республики Сербской первым предпринимает шаги к подрыву государственных институтов и грозится провести референдум в образовании с целью оспорить полномочия Высокого представителя и решения, принятые в рамках Дейтонского соглашения. Проведение любого референдума в образовании, ставящего под сомнение полномочия Дейтонского соглашения или Высокого представителя в соответствии с приложением X или посягающего на конституционные обязанности государства, будет незаконным и поставит под угрозу само это образование, так как легитимность самих этих образований вытекает из того же Соглашения.

Высказывания в международном официальном издании о возможном возникновении нового государства и предложения в адрес националистически настроенных политиков начать обсуждение мирного раздела Боснии и Герцеговины или вообще развала страны наталкиваются на контраргументы, авторы которых заявляют, что недовольные могут уезжать, но никто не позволит им забрать с собой часть страны.

Таким образом, хотя региональные перспективы примирения улучшились, язык и логика политики внутри Боснии и Герцеговины, как представляется, скорее ухудшились. После выражения в марте парламентом Сербии своих официальных сожалений в связи с расправой в Сребренице правительство Республики Сербской пригрозило отозвать свое одобрение доклада 2004 года, в котором были установлены факты произошедшего в Сребренице в июле 1995 года.

Правда о Сребренице и других позорных эпизодах войны окончательно установлена Международным Судом и Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии по итогам уголовного расследования, криминалистической экспертизы и свидетельских показаний, тщательно изученных и проверенных в ходе судебных разбирательств по фактам совершения военных преступлений. Для того чтобы идти вперед, надо не отрицать правду, а смотреть ей в глаза и использовать ее для предотвращения новых подобных преступлений.

При том что я использую свои исполнительные полномочия с достаточной сдержанностью, я постоянно наталкиваюсь на сопротивление со стороны Республики Сербской. 14 декабря я продлил мандаты иностранных судей и обвинителей, работающих в отделе военных преступлений Государственного суда. Это решение, основанное на обязательствах страны перед Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии, получило единодушную поддержку Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения, однако встретило жесткую критику со стороны Республики Сербской.

Тем временем остаются проблемы в Федерации Боснии и Герцеговины, где разобщенное правительство в отчетный период, преодолев одну острую кризисную ситуацию, ту же оказывалось в другой кризисной ситуации. Федерации не удалось завершить процесс назначения кандидатов на должности в правительстве и судебных органах и произвести необходимые сокращения бюджета в соответствии с требованиями Международного валютного фонда (МВФ) из-за решительного сопротивления членов организаций ветеранов войны. Федерация сталкивается со значительными трудностями в выполнении требований МВФ, что может отрицательно повлиять на финансовую устойчивость Боснии и Герцеговины в средне- и долгосрочном плане. По-

ложение в плане переговоров с МВФ в Республике Сербской намного лучше.

Позвольте мне привести еще один пример трудностей, с которыми мы сталкиваемся в связи с решением, вынесенным Европейским судом по правам человека 22 декабря и направленным на устранение дискриминации в отношении меньшинств на выборах президента государства и председателя народной палаты. Если представители Республики Сербской соглашаются с узкими конституционными поправками, которые обеспечивают осуществление решения от 22 декабря, то федеральные политики, со своей стороны, настаивают на значительно более широких изменениях, стремясь использовать постановление Суда для продвижения своих собственных, сильно отличающихся представлений о том, как перестроить страну. В конечном итоге до всеобщих выборов 3 октября постановление Европейского суда по правам человека не будет реализовано на практике, из чего следует, что этой осенью вновь не все граждане будут иметь возможность выдвигать своих кандидатов на все должности. Поэтому данный вопрос должен стать одним из главных приоритетов нового правительства.

Такой хронический политический раскол происходит в то время, когда безработица продолжает расти, уровень жизни — падать, а в результате сокращения объема поступлений систематически подрываются возможности властей по удовлетворению основных потребностей граждан. С большим трудом соответствующие власти пытаются выполнить условия МВФ для заключения резервного соглашения на 1,2 млрд. евро; в то же время продолжает поступать щедрая помощь на цели развития от Всемирного банка, ЕС и других международных финансовых учреждений и двусторонних доноров. Как бы то ни было, в отчетный период не была осуществлена практически ни одна из ключевых реформ, которые позволили бы стране в полной мере воспользоваться этой помощью и которые оживили бы экономику и обратили вспять падение уровня занятости и ухудшение условий жизни; как и не добились национальные власти никакого прогресса в отношении остальных целей и условий — так называемой программы «5+2», — установленных Руководящим советом Совета по выполнению Мирного соглашения в феврале 2008 года для преобразования Канцелярии Высокого представителя (КВП) в усиленное присутствие под руководством ЕС.

Цели в отношении государственного и военного имущества до сих пор не достигнуты. В декабре 2009 года я направил опись имущества руководству государства, образования и района Брчко, но это еще не послужило толчком для начала конструктивных переговоров. Лидеры сербов и боснийцев отвергают описи КВП — правда, в силу различных причин. В то же время оба образования отказываются дать собственную оценку того, в чем нуждаются учреждения для нормального функционирования. Сейчас односторонние шаги по передаче имущества в собственность образований или государства угрожают всему делу.

Принятое в апреле решение НАТО включить в план действий по вступлению в НАТО условие передачи в собственность имущества государства, необходимого для вооруженных сил, до сих пор не дало никаких видимых результатов. Все это означает, что до выполнения условия, согласно которому Совет по выполнению Мирного соглашения должен быть в состоянии «позитивно оценить ситуацию в Боснии и Герцеговине на основе полного соблюдения Дейтонского мирного соглашения», пока еще далеко и не ясно, когда решение о закрытии Канцелярии Высокого представителя может быть принято.

В этой связи позвольте мне приветствовать здесь выводы Европейского совета от 21 января, в которых выражается готовность продлить срок действия операции сил ЕС, если этого потребует ситуация. Сам я по-прежнему убежден в необходимости такого присутствия и после 2010 года для обеспечения гарантий. Однако власти продемонстрировали возможность достижения прогресса, осуществляя реформы, которые создают реальные условия для либерализации визового режима страны с Европейским союзом. Это сделано в ответ на требования общественности решить вопрос, в котором четко прослеживается взаимосвязь между реформой и ее непосредственными выгодами для граждан.

В этой связи я неоднократно отмечал необходимость заострения внимания на причинно-следственной связи между реформами, необходимыми для евроатлантической интеграции, и практическими результатами, которые извлекут граждане из этого процесса. Что касается реформы визового

режима, то власти Боснии и Герцеговины показали свое умение реагировать на закономерные требования народа. Я считаю, что это касается и других реформ, которые до сих пор блокируются. Иными словами, избирательная кампания может на самом деле дать толчок переменам, а не использоваться в качестве предлога для сохранения нынешнего состояния дел. Выборы в октябре могут на самом деле оказать в этом содействие, особенно если избиратели будут предъявлять строгие требования свои представителям в ходе кампании и примут массовое участие в выборах.

Выборы в этом году будут характеризоваться широким участием в них молодых людей, которые впервые получили право голосовать. Это может повлиять на избирательную арифметику, и даже небольшие изменения могут привести к созданию более конструктивных коалиций в следующем парламенте. Это скорее всего произойдет в том случае, если международное сообщество по-прежнему будет уделять внимание Боснии и Герцеговине, требовать абсолютного соблюдения Дейтонского мирного соглашения и продолжать обеспечивать конструктивную атмосферу для конституционных и иных реформ. Именно таким образом мы сможем приблизиться к цели, которой мы все хотим добиться, — когда Босния и Герцеговина сможет продвигаться вперед к полной евроатлантической интеграции собственными силами, то есть когда она возьмет на себя всю полноту связанных с этим обязанностей.

Я искренне убежден в том, что эта возможность может стать реальностью в Боснии и Герцеговине. Ее народ неоднократно доказывал, что у него есть необходимые для этого способности. И я, как Высокий представитель, а также как Специальный представитель ЕС, буду продолжать направлять все свои усилия на оказание поддержки и помощи Боснии и Герцеговине в ее работе на этом направлении. Европейский союз также полностью привержен оказанию поддержки Боснии и Герцеговине в продвижении по этому пути, что было подтверждено в ходе недавней поездки Высокого представителя Эштон в эту страну.

В заключение позвольте мне еще раз поздравить Боснию и Герцеговину и пожелать ей всяческих успехов в работе в Совете Безопасности.

Г-н Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю г-на Инцко за его выступление.

Сейчас я предоставляю слово Председателю Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительству г-ну Харису Силайджичу.

Г-н Силайджич (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и поздравить с вступлением в должность Председателя Совета Безопасности.

(*говорит по-английски*)

Прошло почти 18 лет с тех пор, как Босния и Герцеговина стала членом Организации Объединенных Наций. За эти 18 лет Босния и Герцеговина прошла сложный путь — от страны, которая столкнулась с самыми страшными зверствами и страданиями гражданского населения в Европе после Второй мировой войны, до непостоянного члена Совета Безопасности и активного участника усилий международного сообщества по миростроительству. Как суровое напоминание о недавнем прошлом Боснии и Герцеговины, в июле этого года мы торжественно отметим пятнадцатую годовщину геноцида в Сребренице.

Мы добились прогресса в укреплении и расширении отношений с нашими соседними странами — Хорватией, Черногорией и Сербией, — содействуя тем самым региональному сотрудничеству, которое является одним из основных условий достижения прочного мира и стабильности в регионе. Босния и Герцеговина также продолжает добиваться прогресса в выполнении условий, необходимых для евроатлантической интеграции. 23 апреля на своей встрече в Таллинне министры иностранных дел государств — членов НАТО ознакомили Боснию и Герцеговину с планом действий по вступлению в НАТО. Участие в реализации этого плана является признанием достигнутого прогресса и мощным стимулом к демонстрации еще большей приверженности евроатлантической интеграции. Босния и Герцеговина выполнила все условия, необходимые для либерализации визового режима с Европейским союзом.

Хотя Босния и Герцеговина, безусловно, добилась значительного прогресса, я прибыл сегодня сюда, чтобы информировать Совет о том, что основные положения Дейтонского мирного соглашения не выполняются. Я остановлюсь на некоторых деталях этого вопроса и прошу членов Совета выслушать меня.

Дейтонское мирное соглашение постоянно адаптируется к так называемому «реальному положению дел на местах», которое возникает в результате систематического нарушения Соглашения, а не наоборот. Это подтверждает тот факт, что доклад, который представил здесь сегодня Высокий представитель (S/2010/235), является тридцать седьмым по счету докладом.

Большинство проблем и трудностей, с которыми сталкивается Босния и Герцеговина сегодня, возникает из-за неспособности осуществить основные элементы Дейтонского мирного соглашения, в частности положения его приложения 7, которые гарантируют всем беженцам и внутренне перемещенным лицам право на свободное и безопасное возвращение в свои дома — право, которое подтверждено в резолюциях Совета. В результате систематического и постоянного нарушения положений приложения 7 из 46 процентов несербского населения, которое проживало в Республике Сербской — образовании Боснии и Герцеговины — до того, как подвергнуться массовым казням или этнической чистке, сегодня там проживает лишь 8 процентов.

Невыполнение положений приложения 7 привело к тому, что сегодня Босния и Герцеговина сталкивается с серьезнейшей конституционной проблемой. Так называемый «механизм голосования в рамках образования», который предназначался для того, чтобы гарантировать законные территориальные интересы обоих образований, как они воспринимаются всеми тремя основными государствообразующими народами, превратился в механизм, позволяющий одной этнической группе из одного образования блокировать целое государство, совершенно игнорируя интересы других составляющих это государство народов. И такой механизм продолжает применяться, словно положения приложения 7 уже полностью выполнены.

Механизм голосования в рамках образования позволяет лишь 10 сербским депутатам, избранным от образования Республики Сербской — которые составляют всего лишь 22 процента от 42 депутатов парламента, — блокировать любое предлагаемое решение парламента Боснии и Герцеговины. На протяжении последних 13 лет эти 10 депутатов с помощью этого механизма заблокировали свыше 260 законопроектов. Для сравнения, парламент принял менее 150 законов за этот же период. Эта этническая монополия на территориальные интересы закрепляет этнический раскол, заставляет государство работать вхолостую и тем самым еще больше дестабилизирует обстановку.

Безусловно, изложенные здесь мнения разделяются не всеми политическими субъектами в Боснии и Герцеговине, однако конгресс Соединенных Штатов, Европейская комиссия, Европейский парламент, Совет Европы и Венецианская комиссия — все они справедливо охарактеризовали голосование в рамках образования в качестве основного препятствия усилиям по превращению Боснии и Герцеговины в жизнеспособную и самодостаточную страну, способную функционировать без помощи Управления Высокого представителя. Все эти институты рекомендовали, чтобы механизм голосования в рамках образования был либо упразднен, либо реформирован, однако их рекомендации остались без внимания.

Вторая основополагающая проблема, вопрос о государственном имуществе, стала следствием того, что права, предоставленные Государству Босния и Герцеговина в приложении 4 — в Конституции Боснии и Герцеговины, — были проигнорированы в пользу политических компромиссов, обусловленных так называемыми реалиями на местах.

В соответствии со статьей I конституции, основанной на Дейтонском соглашении, Босния и Герцеговина стала единственным правопреемником Республики Босния и Герцеговина и Социалистической Республики Босния и Герцеговина и как таковая остается владельцем всей собственности, зарегистрированной за этими предшественниками. В соответствии с Соглашением о правопреемстве — соглашением между всеми странами, входившими в состав бывшей Югославии, — Босния и Герцеговина является владельцем всей собственности бывшей Югославии на своей территории. Образования не имеют прав собственности и оснований для оспаривания любой такой собственности.

Право Боснии и Герцеговины на государственную собственность гарантировано статьей I Дейтонской конституции, и оно было недвусмысленно подтверждено как таковое окончательным и имеющим обязательную силу решением Государственного суда Боснии и Герцеговины — суда, который был учрежден Управлением Высокого представителя, щедро финансируется и пользуется поддержкой многих правительств и в состав которого входят

международные судьи и обвинители из большого числа стран.

Поэтому недопустимо добиваться консенсуса в отношении выполнения этого уже существующего закона или требовать политических компромиссов с теми, кто блокирует его осуществление. Подобная ошибка была совершена в 1998 году, когда Высокий представитель навязал основанную на интересах образований приватизацию, которая имела явные негативные последствия для возвращения беженцев, укрепления единого экономического пространства и реинтеграции общества в целом.

Одно из требований Слободана Милошевича в Дейтоне заключалось в том, чтобы разделить государственную собственность между образованиями. Он тогда не добился этой цели, и вызывает недоумение тот факт, что кто-то по-прежнему упорно выдвигает это требование. Действительно, согласно Дейтонскому мирному соглашению в состав Боснии и Герцеговины входят два образования, однако это Соглашение также сохраняет за Боснией и Герцеговиной правопреемство, включая, разумеется, и право на государственную собственность. Это было одним из основных компонентов того баланса, который сделал возможным Дейтонское соглашение, и именно это послужило главным фактором в сближении позиций двух образований. Вопрос о государственном имуществе занимает столь же важное место в Дейтонском мирном соглашении, что и структура в составе двух образований.

Высокий представитель справедливо отмечает постоянно предпринимаемые властями Республики Сербской попытки поставить под сомнение положения Дейтонского мирного соглашения. Однако реакцией на эти попытки не должно быть укрепление позиций тех, кто оспаривает Соглашение, особенно с учетом их прямых призывов к проведению референдума по вопросу об отделении. Раздел государственной собственности между образованиями, безусловно, придаст вес этим требованиям и устранит главный фактор сближения. Разумеется, существует причина, по которой это не было сделано в Дейтоне, и эти вопросы нельзя исподволь поднимать сегодня, не рискуя породить далеко идущие последствия. Недавнее письмо Высокого представителя государственному прокурору Боснии и Герцеговины, в котором он призывает государственного прокурора прекратить регистрацию государственного имущества, несмотря на тот факт, что государственный прокурор действует на основе существующего законодательства и правовых прецедентов, встретило решительное несогласие в Боснии и Герцеговине. Однако Высокий представитель не воспользовался боннскими полномочиями. Поэтому это письмо может рассматриваться только как попытка оказать давление на суды и судебную систему, выходящая за рамки сферы действия этих полномочий.

Когда Совет Безопасности принимал резолюцию 1031 (1995), он имел все основания для того, чтобы настаивать на выполнении Дейтонского соглашения «во всей его полноте» (*резолюция 1031 (1995), пункт 30*). Именно за это мы и ратуем. Решения и бесчисленные трудные компромиссы, встроенные в Дейтонское соглашение, обусловливали, что это Соглашение будет работать только при условии, что все его элементы будут полностью выполняться. Невыполнение одного элемента затрудняет или делает невозможным осуществление других.

Сегодня выполнение Дейтонского соглашения «во всей его полноте» практически заменено достижением пяти целей и выполнением двух условий. Некоторые из этих целей и условий не имеют ничего общего с Дейтонским соглашением, как, например, подписание Соглашения о стабилизации и ассоциировании с Европейским союзом. Некоторые из них были урегулированы в Дейтоне, в том числе тот факт, что Босния и Герцеговина владеет большей частью государственного имущества как правопреемник Республики Босния и Герцеговина, как об этом официально заявил бывший Высокий представитель Лайчак. Совершенно очевидно, что в списке «пять плюс два» отсутствует ряд других центральных элементов Дейтона, например право беженцев на возвращение.

Вызывает также недоумение не только произвольный характер этого списка, но и тот факт, что закрытие Управления Верховного представителя, а не выполнение Дейтонского соглашения стало своего рода самоцелью. И в интересах достижения этой цели предлагается внести изменения в один из центральных элементов Дейтона — вопрос о собственности Боснии и Герцеговины на государственное имущество.

Это приведет не к выполнению Дейтонского соглашения во всей его полноте, а, скорее, к его ан-

нулированию. Дейтон стал результатом трудного компромисса, обусловившего необходимость осуществления ряда его элементов в унисон. Управление Высокого представителя было создано для обеспечения именно такого выполнения Соглашения, а не для того, чтобы обосновывать легитимность его избирательного осуществления ради его роспуска. Если задача Управления Высокого представителя была видоизменена и переведена из режима обеспечения полного выполнения Дейтонского соглашения в режим прекращения деятельности Управления, то мы можем только сделать вывод о том, что такое изменение противоречит четким формулировкам резолюции 1031 (1995) Совета Безопасности.

В то же время не следует ожидать, что мы будем содействовать такому изменению. Мы не только серьезно относимся к своим международным обязательствам, в том числе вытекающим из резолюций Совета Безопасности, но и, кроме того, по-прежнему прекрасно осознаем те опасности, с которыми Босния и Герцеговина столкнется, если основные элементы Дейтонского соглашения будут постепенно сокращаться, изменяться или упраздняться, поскольку если один центральный элемент Дейтона остается на столе, то это должно касаться и всех других.

В заключение позвольте мне заявить, что статья I Дейтонской конституции, в соответствии с которой Босния и Герцеговина не прекращает, а продолжает свое правовое существование в качестве государства, — это результат патриотической борьбы и жертв, принесенных гражданами Боснии и Герцеговины, а также помощи со стороны дружественных стран. Именно по этой причине никто не вправе ставить под сомнение смысл этой статьи или другие основополагающие положения Дейтонского мирного соглашения. Мы надеемся, что Совет Безопасности сохранит свою приверженность Дейтонскому мирному соглашению и останется гарантом мира и стабильности в Боснии и Герцеговине и во всем регионе.

Г-жа Андерсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поприветствовать в Совете Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича. Я весьма признателен ему за сегодняшние замечания. Позвольте мне также поприветствовать Высокого представителя Инцко и поблагодарить его за обстоятельный и превосходный брифинг. Соединенные Штаты выражают ему глубокую признательность за проявленную приверженность и приложенные усилия в поддержке осуществления Дейтонского соглашения.

Прошло почти 15 лет с момента подписания Дейтонского соглашения. За это время Босния и Герцеговина добилась значительного прогресса в преодолении своего прошлого. В настоящее время в стране функционируют единые вооруженные силы, она подписала соглашение о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом (ЕС), а также сделала шаги в направлении членства в НАТО.

Мы приветствуем решение лидеров Боснии и Герцеговины об уничтожении избыточных запасов оружия и боеприпасов. Соединенные Штаты гордятся тем, что они являются партнером в реализации этих важных усилий. А в январе этого года мы приветствовали Боснию и Герцеговину в качестве уважаемого коллеги в Совете Безопасности. Все эти значительные достижения свидетельствуют о том, что народ Боснии и Герцеговины хочет жить в стабильно функционирующем государстве, способном к реализации европейской и евроатлантической интеграции. Соединенные Штаты поддерживают устремления народа Боснии и Герцеговины к европейскому будущему.

С учетом всего этого позвольте мне подчеркнуть три важные проблемы, поднятые в докладе Высокого представителя Инцко (см. S/2010/235). Во-первых, хотя и удалось достичь некоторого прогресса в области обороны и в реализации других необходимых реформ, следует сделать гораздо больше. Мы разделяем выводы Высокого представителя о том, что Босния и Герцеговина добилась лишь ограниченного прогресса в осуществлении конституционной и других реформ, которые необходимы для членства в ЕС. Мы призываем лидеров Боснии и Герцеговины преодолеть этнический раскол и найти компромиссы, необходимые для создания жизнеспособного государства в соответствии с требованиями ЕС и НАТО.

Как заявил вице-президент Байден в боснийском парламенте 19 мая 2009 года, Соединенные Штаты с готовностью поддержат миролюбивое, успешное государство Боснию и Герцеговину. Однако для достижения этой цели лидеры Боснии и Герцеговины во взаимодействии с остальными странами

мира должны приложить совместные усилия и преодолеть этнический и партийный расколы в качестве единого суверенного государства.

Наряду со своими европейскими партнерами Соединенные Штаты будут продолжать взаимодействовать со всеми представителями общин Боснии и Герцеговины, содействуя реализации конституционной реформы, необходимой для последующей интеграции Боснии и Герцеговины в Европейский союз и НАТО. Однако в конечном итоге бремя реализации чаяний своей страны лежит на ее политических лидерах, успех зависит от их ответственности, приверженности и готовности к компромиссу.

Во-вторых, как и многие в Боснии и Герцеговине, а также присутствующие в этом зале, Соединенные Штаты с нетерпением ждут того дня, когда услуги Канцелярии Высокого представителя больше не понадобятся. Мы хотели бы вновь призвать лидеров Боснии и Герцеговины прийти к необходимым компромиссам и выполнить все остающиеся требования, в частности в том, что касается недвижимости, принадлежащей военному ведомству. В этой связи мы также разделяем обеспокоенность Высокого представителя Инцко по поводу, как сказано в докладе, ухудшения политической ситуации, включая попытки оспаривания полномочий Высокого представителя. В своих резолюциях Совет неоднократно подтверждал боннские полномочия Высокого представителя и его ответственность по их осуществлению с целью обеспечения мира, стабильности и соответствия условиям Дейтонского соглашения.

В-третьих, в связи с приближением национальных выборов, намеченных на октябрь 2010 года, мы обеспокоены тем, что способствующая расколу пагубная политическая риторика может поставить под угрозу региональные усилия по примирению, подорвать прогресс в осуществлении евроатлантической повестки дня страны и отвлечь внимание от насущных национальных приоритетов. Неприемлемо предлагать или просто говорить об упразднении государства, даже если это предлагается осуществить мирным путем. Важно, чтобы руководство страны вышло из порочного круга, в котором преследуются узкие этнические и краткосрочные политические интересы, в ущерб достижению долгосрочных целей на благо всех общин Боснии и Герцеговины.

Несмотря на лежащие впереди трудности, ответственное и конструктивное участие Боснии и Герцеговины в работе Совета Безопасности вновь демонстрирует, что она может играть позитивную роль в деятельности международного сообщества. Мы приветствуем прогресс, достигнутый между Боснией и Герцеговиной и ее соседями в деле поощрения примирения, в улучшении двусторонних отношений и преодолении наследия прошлого посредством осуждения военных преступлений.

В апреле министры иностранных дел стран — членов НАТО предложили Боснии и Герцеговине приступить к реализации Плана действий по вступлению в НАТО при четком понимании того, что будет решен вопрос о недвижимости, принадлежащей военному ведомству, прежде чем Босния и Герцеговина сможет продвинуться вперед в осуществлении этого процесса. Это решение свидетельствует об уверенности международного сообщества в том, что Босния и Герцеговина осуществит важные реформы, которые по-прежнему необходимы для укрепления институтов страны и ее более эффективного функционирования как государства. В конечном счете ответственность за урегулирование этих вопросов лежит на ее руководстве.

Соединенные Штаты по-прежнему привержены установленным в Дейтонском соглашении рамкам и укреплению государственных институтов. Мы также по-прежнему решительно поддерживаем суверенитет и территориальную целостность Боснии и Герцеговины и выступаем за ее интеграцию в евроатлантические структуры в соответствии с целями, поставленными ее лидерами, и желанием ее граждан.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы тепло поприветствовать Председателя Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительство г-на Хариса Силайджича и поблагодарить его за заявление, с которым он выступил сегодня утром. Я хотел бы также выразить признательность Высокому представителю Валентину Инцко за его всеобъемлющий брифинг. Я высоко ценю самоотверженные усилия г-на Инцко и его сотрудников и проявленную ими искренность и приверженность в урегулировании сложных и деликатных вопросов на местах, в Боснии и Герцеговине.

Я хотел бы воспользоваться возможностью и поблагодарить правительство Боснии и Герцеговины за его вклад в международный мир и безопасность в качестве члена Совета Безопасности начиная с января этого года. Успешные усилия Боснии и Герцеговины в период постконфликтного восстановления страны отражаются в ее активном участии в деятельности Совета.

В ряду воодушевляющих позитивных событий стоит удовлетворение просьбы Боснии и Герцеговины в отношении реализации Плана действий по вступлению в НАТО с учетом некоторых условий, а также перспективы для либерализации визового режима для граждан Боснии и Герцеговины, посещающих страны Европейского союза (ЕС).

Существенно улучшились взаимоотношения этой страны с Сербией, а на недавно состоявшейся встрече на высшем уровне президент Силайджич и президент Тадич подписали вместе с президентом Турции Гюлем Стамбульскую декларацию. Мы высоко ценим гибкость, проявленную как Боснией и Герцеговиной, так и Сербией, а также важную роль, которую сыграла Турция в достижении этой важной вехи.

Япония полностью поддерживает политику Боснии и Герцеговины в отношении евроатлантической интеграции. Мы надеемся, что страна вскоре сможет осуществить известные пять целей и выполнить два условия и что переход от Канцелярии Высокого представителя к аппарату Специального представителя ЕС будет реализован как можно скорее.

Босния и Герцеговина способна по-прежнему прилагать усилия к присоединению к ЕС путем ускоренной реализации конституционной реформы. В этой связи мы с обеспокоенностью отмечаем отсутствие каких-либо конкретных успехов как в достижении пяти целей и выполнении двух условий, так и в реализации конституционной реформы. По-прежнему существуют потенциальные причины, способствующие нестабильности, что выражается в недавно принятом законе о референдуме Народной скупщиной Республики Сербской.

Важно обеспечить, чтобы всеобщие выборы в октябре были проведены в обстановке справедливости и стабильности. Мы призываем все стороны воздерживаться от эскалации этноцентристской риторики и постараться проявить разумную сдержанность. Ситуация в Боснии и Герцеговине требует постоянного внимания со стороны международного сообщества. Мы считаем, что Высокому представителю необходимо полностью и надлежащим образом использовать свою власть. При наличии каких-либо негативных тенденций ему следует прибегать к функции раннего предупреждения и проводить консультации с заинтересованными сторонами.

Япония как член и основной вкладчик Совета по выполнению мирного соглашения вновь подтверждает свою полную поддержку роли Высокого представителя. Япония продолжает вносить вклад в экономическое развитие Боснии и Герцеговины и содействовать обеспечению безопасности каждого человека всех жителей в Боснии и Герцеговине и в других странах региона Западных Балкан.

Г-н Ругунда (Уганда) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Высокого Представителя и Специального представителя Европейского союза по Боснии и Герцеговине г-на Инцко за его брифинг. Мы приветствуем Председателя Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительство г-на Силайджича и выражаем ему признательность за его заявление.

Мы отмечаем важный вклад Президиума Боснии и Герцеговины в стабильность страны. Мы также выражаем признательность Высокому представителю по Боснии и Герцеговине за его усилия по содействию осуществлению Дейтонского соглашения. Важно, чтобы все руководители страны продолжали проявлять приверженность ведению диалога и мирному сосуществованию.

Мы с озабоченностью восприняли прозвучавшие в брифинге сообщения о политических действиях, ставящих под сомнение суверенитет и стабильность государственных институтов Боснии и Герцеговины, а также продолжающееся оспаривание полномочий Высокого представителя и Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения. Мы призываем всех руководителей, в особенности органы власти Республики Сербской, воздерживаться от антидейтонской риторики, ставящей под сомнение суверенитет и конституционный порядок Боснии и Герцеговины. Важно, чтобы все стороны, включая соседей Боснии и Герцеговины, выполняли свои обязательства в духе принципов добрососедства и мирного сосуществования,

закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Силы Европейского союза (СЕС) в Боснии и Герцеговине продолжали играть важную роль в обеспечении ключевых гарантий, в которых нуждаются граждане Боснии и Герцеговины. Мы отмечаем, что они способствовали претворению в жизнь канцелярией Высокого представителя и другими международными организациями своих соответствующих задач. Поэтому мы приветствуем СЕС, которые, совместно с вооруженными силами Боснии и Герцеговины, вносят вклад в создание безопасной обстановки. Тем не менее, важно прилагать всяческие усилия в целях поддержки роли национальных сил безопасности, с тем чтобы они могли взять на себя функции по защите.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый в стране в области укрепления верховенства права. Мы отмечаем усилия Полицейской миссии Европейского союза совместно с Высоким представителем по оказанию поддержки в проведении реформы полиции и координации полицейских аспектов борьбы с крупной и организованной преступностью.

Однако мы отмечаем, что проблема положения беженцев и перемещенных внутри страны лиц остается неурегулированной. Этот вопрос будет представлять потенциальную опасность, если он не будет решен всеобъемлющим образом. Поэтому мы призываем власти решить его и обеспечить условия для возвращения и расселения людей.

Босния и Герцеговина добилась огромного экономического прогресса. Однако глобальный экономический кризис оказал на нее негативное влияние, и стране нужно смягчить последствия глобального замедления темпов развития экономики, в частности посредством защиты наиболее уязвимых слоев населения. Поэтому мы призываем власти Боснии и Герцеговины, при поддержке международных партнеров, сосредоточить свои усилия на решении этих проблем, которые могут иметь серьезные последствия для стабильности страны.

В заключение мы вновь выражаем признательность Высокому представителю и его персоналу за ту полезную работу, которую они проводят.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Я выражаю признательность Высокому представителю за заявление, с которым он только что выступил и которое Франция поддерживает. Я приветствую присутствие Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Силайджича и поздравляю его в связи с избранием его страны в члены Совета Безопасности. Франция присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Европейского союза.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый Боснией и Герцеговиной в решении двух важных вопросов. Во-первых, что касается «дорожной карты» в части обязательств по либерализации визового режима, то в докладе от 26 апреля, переданном Европейской комиссией Совету Европы и европейскому парламенту, подчеркивается прогресс, достигнутый в обеспечении защиты документов в целях борьбы против незаконной иммиграции и реадмиссии. Это представляет собой шаг вперед, который приближает Боснию к либерализации, которой ожидают как европейцы, так и боснийцы. Во-вторых, что касается вопроса об Организации Североатлантического договора, то месяц тому назад союзники предложили Боснии и Герцеговине присоединиться к плану действий по вступлению в НАТО при условии должного урегулирования проблемы имущества Боснийского министерства обороны.

К сожалению, многое еще предстоит сделать. Месяц за месяцем, год за годом мы призывали власти Боснии урегулировать внутренние конфликты, препятствующие продвижению страны по пути осуществления предложенных нами планов. К сожалению, судя по докладу Высокого представителя (S/2010/235) и тону и содержанию брифинга, который мы только что выслушали, мы все еще далеки от достижения этой цели.

Через 10 дней в Сараево состоится саммит западнобалканских государств, через 10 лет после саммита в Загребе, сделавшего возможной европейскую интеграцию для всех стран региона. Однако вот уже в течение 10 лет имеют место широкое присутствие международного сообщества в Боснии и Герцеговине и его помощь в восстановлении ее институтов. Были поставлены цели и условия, с тем чтобы добиться перехода, который позволил бы властям Боснии самостоятельно определять судьбу своей страны. Европейский союз и Соединенные Штаты Америки взяли обязательство участвовать в процессе, направленном на содействие переговорам между руководителями Боснии и оказание им по-

мощи в выполнении поставленных обязательств и в проведении ограниченной конституционной реформы.

К нашему сожалению, политические лидеры страны, в частности Республики Сербской, не воспользовались этой возможностью. Наоборот, они активизировали свои нападки на международное сообщество, которое добивается установления стабильности в стране, — нападки, которые недопустимы со стороны руководителей, стремящихся к обеспечению вступления их страны в Европейский союз и в НАТО. Мы призываем всех руководителей Боснии и Герцеговины занять позицию, отвечающую главным интересам их страны, особенно в период подготовки к октябрьским выборам. Пора принять во внимание интересы граждан и перестать делать их заложниками устаревшей политической игры.

Мы приветствуем шаги, предпринятые в регионе в последние несколько месяцев и свидетельствующие о том, что на Балканах имеют место диалог и примирение и что региональное сотрудничество, к которому стремится Европейский союз, — это не пустая мечта. Мы вновь призываем руководителей Боснии и Герцеговины добиваться осуществления таких инициатив на национальном уровне и наконец-то включиться в конструктивный процесс, который подтвердит европейскую перспективу Боснии и Герцеговины. Международное сообщество не может решать проблемы Боснии и Герцеговины от имени ее руководителей и ее народа. Судьба страны зависит только от них. Они должны понять, что честный компромисс лучше устаревшей риторики или безрезультатной неуступчивости. Они должны проявить мужество, чтобы решить свои проблемы.

Г-н Онемола (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я приветствую Его Превосходительство г-на Хариса Силайджича и выражаю ему признательность за его выступление. Я выражаю признательность Высокому представителю г-ну Валентину Инцко за его брифинг о событиях, произошедших в стране в течение последних шести месяцев.

Нигерия приветствует позитивные события, в том числе прогресс, достигнутый в создании условий для либерализации визового режима с Европейским союзом, а также прием заявки Боснии и Герцеговины в отношении плана действий по вступлению в НАТО. Мы рады улучшению отношений между этой страной и ее ближайшими соседями, приведшему к расширению между ними дипломатической деятельности, а также к укреплению примирения и упрочению в регионе.

Мы отмечаем, что нападки на государственные учреждения и националистическая риторика срывают усилия по упрочению мира и стабильности. Подобного рода действия также сдерживают усилия, предпринимаемые Высоким представителем и Руководящим советом Совета по выполнению Мирного соглашения в целях всестороннего выполнения их мандатов. Ограниченность прогресса, достигнутого в проведении необходимых реформ, равно как и в удовлетворении остающихся невыполненными требований, предъявляемых Руководящим советом к процессу перехода от Управления Высокого представителя к Европейскому присутствию, требуют к себе внимания. В надежной поддержке нуждается и выполнение Общего рамочного соглашения о мире.

Если решением этих проблем не заняться как следует, они могут привести к дальнейшему росту напряженности и, не исключено, отрицательно сказаться на проведении всеобщих выборов, намеченных на октябрь. Руководству надлежит проявить необходимую политическую волю для содействия примирению, миру и развитию как в стране, так и в регионе в целом. В этой связи мы настоятельно призываем политических лидеров воздерживаться от ведущей к расколу антидейтонской риторики, поскольку она может затормозить отмечаемый на сегодня прогресс. Они должны также пойти по пути диалога и компромисса для урегулирования своих разногласий.

Мы приветствуем усилия Соединенных Штатов и Европейского союза по оказанию стране содействия в решении задач, которые были поставлены Советом по выполнению Мирного соглашения и которые предусматривают закрытие Управления Высокого представителя и приведение в соответствие с Дейтонским соглашением Конституции. Мы также приветствуем проведение последующей встречи в июле, в организации которой оказывают содействие Соединенные Штаты.

Мы принимаем к сведению призыв Парламентской ассамблеи Совета Европы к проведению конституционной реформы и осуществлению решения «Сейдич-Финси» относительно тех положений

Конституции, которые касаются права участия в выборах. Мы надеемся, что в любом планируемом процессе будут учитываться конкретные обстоятельства и интересы всех народов страны. Мы по достоинству ценим роль миротворцев Европейского союза, сотрудничающих с вооруженными силами Боснии и Герцеговины в укреплении стабильности и безопасности в стране. Мы настоятельно призываем Высокого представителя и впредь прилагать усилия к тому, чтобы способствовать принятию Боснии и Герцеговины в Европейский союз.

В заключение я настоятельно призываю и впредь оказывать правительству Боснии и Герцеговины поддержку в его усилиях по реализации его стратегии реформирования судебной системы, по оказанию содействия в возвращении в родные места перемещенных лиц и укреплению экономики страны. Мы призываем международное сообщество прилагать последовательные усилия для достижения целей этих реформаторских мер.

Г-жа Виотти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича, и я благодарю его за сделанное им заявление. Я также благодарю за содержательный брифинг Высокого представителя Валентина Инцко.

Сейчас, когда мы отмечаем восемнадцатую годовщину принятия Боснии и Герцеговины в Организацию Объединенных Наций, существует гораздо больше причин испытывать радость по этому поводу. В стране сохраняется спокойная и безопасная обстановка. Прогресс достигнут и на многих других направлениях, таких как евро-атлантическая интеграция, присоединение к Плану действий для вступления в НАТО и значительное улучшение, несмотря на сохраняющиеся серьезные проблемы, экономической ситуации. Обнадеживает также и то, что улучшается региональная обстановка и что отношения Боснии и Герцеговины с ее соседями развиваются в конструктивном духе. Одобрения заслуживает позитивная роль, которую страна выполняет в международном сообществе, о чем свидетельствует ее активное членство в Совете Безопасности. Эти события показывают, что единство и чувство общей цели среди руководителей способны приносить плоды не только на стратегических направлениях, но также и в виде тех конкретных благ, в которых прямо и непосредственно заинтересованы рядовые граждане.

Мы присоединяемся к другим делегатам в выражении обеспокоенности по поводу заявлений и решений политических руководителей отдельных образований, в особенности Республики Сербской, которые не соответствуют Дейтонскому мирному соглашению. Вызовам авторитету Совета Безопасности, Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения и Высокого представителя должен быть положен конец. Суверенитет и территориальную целостность Боснии и Герцеговины абсолютно необходимо оберегать. Совет Безопасности должен и впредь внимательно следить за обстановкой на местах.

По мере того, как страна готовится к следующим, намеченным на октябрь, всеобщим выборам, особое беспокойство вызывает националистическая и сеющая раздор риторика. Мы настоятельно призываем стороны проявлять максимальную сдержанность в этом отношении. В то же время усилия по укреплению государства на национальном уровне должны защищать права и прерогативы всех общинных образований. Речь идет о важном вопросе, который нуждается в тщательной проработке. Поэтому мы поддерживаем такие инициативы, как «бутмирский процесс», которые нацелены на то, чтобы вовлечь в обсуждения этого вопроса руководство Боснии и Герцеговины. Надеемся, что усилия в этом направлении будут поддержаны и вскоре принесут свои плоды.

Посылаемый нами сегодня руководству Боснии и Герцеговины мощный сигнал единства, сотрудничества и мирного сосуществования должен быть услышан и в западно-балканском субрегионе в целом. Мы отдаем сербскому парламенту должное за принятую им в марте резолюцию, посвященную устроенной в 1995 году кровавой расправе в Сребренице. Хотя кое-кто, вероятно, предпочел бы несколько иные ее формулировки, это историческое извинение, принесенное сербами, представляет собой значительный шаг по пути примирения в субрегионе. Обнадеживает также заявление, сделанное в Сараеве президентом Хорватии Йосиповичем относительно политики его страны во время войны в Боснии и Герцеговине.

Международному сообществу следует и впредь помогать Боснии и Герцеговине в изыскании

путей преодоления политических трудностей и в установлении надлежащего баланса между централизацией и децентрализацией. Мы убеждены, что при наличии поддержки с нашей стороны страна преуспеет в построении полностью функционального и самостоятельного государства. Это единственный путь в будущее, где царят мир и процветание, которого добиваются все жители Боснии и Герцеговины и которого они по праву заслуживают.

Г-н Мунгара-Муссоци (Габон) (*говорит по-французски*): Я тоже хотел бы приветствовать Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича и поблагодарить его за проведенный им информативный брифинг. Хочу также поблагодарить Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко за качественное представление его третьего доклада (S/2010/235) о ходе выполнения в стране Общего рамочного соглашения о мире. Габон пользуется случаем, чтобы высоко оценить его непрестанные усилия по эффективному выполнению Дейтонского мирного соглашения .

Как отмечается в докладе, значительный прогресс достигнут на нескольких направлениях, в том числе в создании инфраструктуры, в либерализации визового режима с Европейским союзом и в продвижении Боснии и Герцеговины к членству в НАТО. К этим успехам мы должны добавить статус непостоянного члена Совета Безопасности, в работу которого Босния и Герцеговина вносит весьма значительный вклад. В этом проявляется наглядное признание международным сообществом тех усилий, которые руководство страны прилагает к улучшению своего будущего на политическом, институциональном, экономическом направлениях и в сфере безопасности.

Приветствуя эти достижения, мы, тем не менее, обеспокоены различными препятствиями, которые продолжают мешать всестороннему выполнению Мирного соглашения. Задержки с учреждением Управления Специального представителя Европейского союза, например, тормозят реализацию некоторых поставленных в Соглашении целей и продвижение кандидатуры Боснии и Герцеговины для вступления в члены Европейского союза.

За несколько месяцев до проведения всеобщих выборов в октябре 2010 года очень важно, чтобы стороны выполняли обязательства, которые они добровольно взяли на себя, когда подписывали Мирное соглашение. В этой связи мы хотели бы призвать их к полному сотрудничеству с теми, кто участвует в реализации Мирного соглашения, включая Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии. В этой связи мы приветствуем решение НАТО сохранить свое присутствие в этой стране, с тем чтобы продолжать вносить вклад в эффективное выполнение Мирного соглашения, опираясь на обнадеживающее сотрудничество военной миссии Сил Европейского союза в Боснии и Герцеговине.

Наша страна сохраняет приверженность суверенитету Боснии и Герцеговины и одобряет усилия этой страны по организации национального диалога и примирения со своими соседями. Поэтому я настоятельно призываю их продолжать двигаться по этому пути и сохранять приверженность выполнению Дейтонского мирного соглашения.

Г-н Майр-Хартинг (Австрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне тепло приветствовать Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича и поблагодарить его за важное выступление.

Я хотел бы также приветствовать Высокого представителя, моего друга и соотечественника г-на Валентина Инцко. Мы хотели бы поблагодарить его за доклад, который он представил Совету (см. S/2010/235). Мы полностью разделяем его оценку последних событий и ситуации в Боснии и Герцеговине. Мы хотели бы подтвердить нашу полную и постоянную поддержку его и его канцелярии, а также усилий, которые он предпринимает в целях полного выполнения Дейтонского соглашения и содействия реформе. Высокий представитель Инцко напомнил о вкладе, который наша страна сумела внести в настоящем Совете в 1992 году. Восемнадцать лет спустя, будучи партнерами и соседями Боснии и Герцеговины, за тем же самым столом Совета мы вспоминаем об этом вкладе с большим удовлетворением.

Мы хотели бы присоединиться к заявлению, с которым должна выступить делегация Европейского союза (ЕС), но я хотел бы также остановиться на следующих дополнительных моментах.

Мы поздравляем Боснию и Герцеговину с ее прогрессом на пути к евро-атлантической интеграции. В своей оценке Европейская комиссия призна-

ла, что Босния и Герцеговина достигла большинства показателей, установленных в «дорожной карте» в части, касающейся визового режима. Нас также обнадеживает тот факт, что 22 и 23 апреля в Таллинне министры иностранных дел стран — членов НАТО предложили Боснии и Герцеговине План действий по вступлению в НАТО, и мы надеемся, что условие о необходимости найти подходящее решение в отношении имущества, принадлежащего военному ведомству, будет должным образом выполнено.

Нас радует демонстрируемая в последние недели и месяцы подлинная приверженность достижению регионального примирения. Принятие 31 марта сербским парламентом резолюции, осуждающей резню в Сребренице и содержащей извинения перед семьями и родственниками жертв, как и визиты президентов Сербии и Хорватии явно способствуют укреплению стабильности во всем регионе Западных Балкан. Мы считаем, что предстоящий визит самого Председателя Силайджича в Белград станет еще одной возможностью существенно улучшить региональное сотрудничество.

К сожалению, осуществление других важных и давно ожидаемых реформ идет медленно, а во многих случаях полностью застопорилось. Нас очень беспокоит тот факт, что такое отсутствие прогресса чаще всего обусловлено намеренным созданием препятствий на пути функционирования Государства Боснии и Герцеговины. Выполнение пяти целей и двух условий для закрытия Канцелярии Высокого представителя, осуществление недавних постановлений Европейского суда по правам человека и принятие на основе консенсуса закона, действующего на территории всего государства, — все это необходимые предварительные условия надлежащего функционирования государства. Мы также надеемся на прогресс в проведении конституционных реформ после выборов 3 октября. Такие реформы повысят эффективность, помогут Боснии и Герцеговине осуществлять преобразования, необходимые для вступления в Европейский союз и, тем самым, будут способствовать стабильности и экономическому росту в интересах всего населения страны.

Мы призываем все политические партии в Боснии и Герцеговине воздерживаться от националистических и вызывающих рознь высказываний в ходе предстоящих президентских и парламентских выборов. Мы особенно обеспокоены ростом числа юридических и политических действий, направленных против институтов, полномочий и законов государства, а также посягательств на полномочия Высокого представителя, включая принятие национальным парламентом Республики Сербской закона о возможности проведения референдума. В этой связи особое беспокойство вызывает то, что политические лидеры Республики Сербской неоднократно ставили под сомнение суверенитет и стабильность Боснии и Герцеговины. Это неприемлемо.

На фоне глобального финансового кризиса предстоящие выборы станут решающей возможностью предоставить населению шанс сделать серьезный выбор, касающийся необходимых экономических и социальных реформ. Мы согласны с оценкой Высокого представителя, что миротворческие силы под руководством Европейского союза в Боснии и Герцеговине по-прежнему играют ключевую роль в содействии сохранению безопасной и надежной обстановки, которая помогает Канцелярии Высокого представителя и другим международным участникам осуществлять свои мандаты. Эта оценка нашла также отражение в выводах Совета министров иностранных дел Европейского союза от 25 января и в резолюции 1895 (2009). Австрия будет выполнять свои обязательства в качестве одного из основных государств, предоставляющих войска для этой операции.

Наконец, позвольте мне подтвердить нашу твердую убежденность в том, что будущее Боснии и Герцеговины и всего региона связано с Европейским союзом. Это явно самый оптимальный путь создания широкой зоны стабильности на Балканах. Эта мысль получила еще одно подтверждение на семинаре экспертов высокого уровня, который провел 12 мая в Вене министр иностранных дел Австрии Михаэль Шпинделеггер. Эксперты из стран Западных Балкан и Европейского союза рассмотрели нынешние политические, экономические и социальные задачи Западных Балкан с точки зрения интеграции в ЕС. Мы надеемся, что эти обсуждения и вытекающие из них рекомендации внесут позитивный вклад в прения о будущем расширении Европейского союза, которые станут важной частью предстоящего саммита стран ЕС и Западных Балкан, намеченного на 2 июня в Сараево.

Г-н Чорман (Турция) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вначале приветствовать Председате-

ля Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительство г-на Хариса Силайджича. Он прибыл в Нью-Йорк сразу же после посещения Стамбула, где он принимал участие в конференции по Сомали. Позвольте мне еще раз выразить ему признательность руководства нашей страны за его участие и весьма ценный вклад.

Я хотел бы также, пользуясь этой возможностью, искренне поздравить президента Силайджича с избранием его страны в Совет Безопасности. Присутствие Боснии и Герцеговины в Совете является четким сигналом доверия, которое международное сообщество питает к Боснии и Герцеговине, и Турция считает для себя большой честью делить этот исторический момент с этой страной.

Мы также рады видеть вновь среди нас Высокого представителя Валентина Инцко. Я хотел бы поблагодарить его за его неустанные усилия и руководящую роль, а также за представление всеобъемлющего доклада Генерального секретаря (S/2010/235) и брифинг, проведенный им сегодня в сжатой форме.

Турция сама является балканской страной и поэтому придает большое значение достижению прочного мира и стабильности в этом регионе. Мы считаем, что суверенное, демократическое, стабильное и действующее государство Боснии и Герцеговины в признанных на международном уровне границах бесспорно является необходимым условием достижения этой цели. Вот почему, помимо наших прекрасных двусторонних отношений и того, что подчеркнул в ходе брифинга Высокий представитель, Турция продолжает делать все возможное для оказания содействия Боснии и Герцеговины в ее усилиях по развитию регионального сотрудничества. Региональная инициатива и открытость должны также быть ключевыми элементами в нашем стремлении к миру и стабильности в Боснии и Герцеговине.

В этой связи турецкие инициативы по проведению трехсторонних встреч на высоком уровне с участием представителей Турции, Боснии и Герцеговины и Хорватии, а также Турции, Боснии и Герцеговины и Сербии явно способствовали улучшению регионального взаимопонимания и сотрудничества. Стамбульская декларация, подписанная 24 апреля 2010 года президентами Турции, Сербии и самим г-ном Силайджичем, является важным шагом в этом направлении. Это не только укрепит двусторонние отношения между Боснией и Герцеговиной и Сербией, но также посодействует созданию благоприятных условий для регионального диалога и сотрудничества. Мы понимаем, что сейчас, после своего пребывания в Нью-Йорке, г-н Силайджич направится в Белград. Мы с удовлетворением приветствуем эту инициативу и благодарим г-на Силайджича за его руководящую роль в наращивании позитивной динамики, созданной между этими двумя странами.

Мы также благодарим Высокого представителя, Его Превосходительство Валентина Инцко, за его теплые слова признания и высокую оценку искренних усилий Турции. Мы также выражаем наше твердое намерение реализовывать их с той же самой решимостью.

Мы с удовлетворением отмечаем, что с момента конфликтов 1990-х годов Босния и Герцеговина достигла значительного прогресса. Безусловно, впереди все еще стоят огромные задачи и прогресс не был столь стремительным, как мы ожидали. Однако, учитывая ее неспокойное прошлое, Босния и Герцеговина, безусловно, проделала важные шаги в правильном направлении. В этой связи, осознавая то, что будущее региона тесно связано с будущим всей Европы, мы решительно поддерживаем стремление Боснии и Герцеговины к полной интеграции в евроатлантические структуры и мы надеемся, что эти структуры также примут в свои ряды Боснию и Герцеговину.

Исходя из этого, мы тепло приветствуем решение, принятое НАТО на совещании министров в Таллинне, состоявшемся 22 апреля 2010 года, о принятии заявления Боснии и Герцеговины и ее присоединении к Плану действий для членства. Мы надеемся, что выдвинутое на этом этапе условие будет выполнено в ближайшее время, для того чтобы Босния и Герцеговина смогла получать выгоду от расширенного сотрудничества между членами НАТО. Боснии и Герцеговине необходимо оказать дальнейшую поддержку в этом направлении.

В то же самое время мы высоко ценим прогресс, достигнутый в создании условий для либерализации визового режима с Европейским союзом. Мы также надеемся, что остающиеся технические детали будут устранены в ближайшее время и что Босния и Герцеговина будет пользоваться таким же

статусом, как и ее соседи в регионе. В этой связи Турция высоко ценит и поддерживает усилия Европейского союза по поддержке Боснии и Герцеговины в том, чтобы страна смогла занять свое законное место в европейской семье государств, обеспечивая ей стабильность в рамках его полицейской миссии и операции «Алфея». Будучи страной, активно предоставляющей свои войска обеим миссиям, Турция будет по-прежнему готова вносить и увеличивать свой вклад.

С учетом этого и как я уже заявлял, мы не можем не разделять озабоченности г-на Инцко в отношении ряда аспектов ситуации в самой Боснии и Герцеговине, в частности в том, что касается антидейтонской риторики и действий, оспаривающих суверенитет и конституционный порядок в Боснии и Герцеговине. В докладе Высокого представителя весьма подробно говорится об этих вопросах, и в целом мы согласны с выводами Высокого представителя.

Позвольте мне также отметить, что мы решительно поддерживаем Высокого представителя в осуществлении им возложенных на него полномочий, с тем чтобы привести Боснию и Герцеговину к лучшему будущему. В этой связи мы не согласны с тем, что действия Высокого представителя являются незаконными, и отвергаем упреки в адрес руководителей международного сообщества и Руководящего совета по выполнению Мирного соглашения. В частности, новый закон о референдуме, принятый Республикой Сербской, станет явным нарушением надлежащего законодательства и действующих международных правовых механизмов, и поэтому он является неприемлемым.

В преддверии к всеобщим выборам, намеченным на октябрь, свободному и справедливому проведению которых мы придаем особое значение, мы хотели бы, чтобы все стороны, вместо того чтобы преследовать узкие этнические интересы, приняли единое мнение и действовали в соответствии с ним. Поэтому мы отвергаем любые сепаратистские намерения, поддерживаем демократические силы в стране и по-прежнему надеемся, что идеалы демократии и чаяния народов Боснии и Герцеговины, в конечном итоге, преобладают над тенденциями, ведущими к расколу.

В заключение позвольте мне еще раз заявить о том, что благодаря интеграции Боснии и Герцеговины в евроатлантические структуры у граждан страны исчезнет какое-либо ощущение изоляции, появится уверенность в себе, Боснии и Герцеговине будет обеспечено будущее в рамках сильной, стабильной, безопасной и равноправной европейской страны. Турция полностью привержена этой цели, и мы будем прилагать все усилия, с тем чтобы помочь народам Боснии и Герцеговины занять свое законное место в международном сообществе.

Г-н Эллер (Мексика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я также хотел бы приветствовать Председателя Совета министров Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича и Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко и поблагодарить их за их выступления. Я также хотел бы приветствовать представителя Европейского союза г-на Педро Серрано.

Делегация Мексики приветствует активное участие Боснии и Герцеговины в качестве избранного члена Совета Безопасности. Это свидетельствует о прогрессе, которого эта страна достигла за последние несколько лет. Стратегическое сближение Боснии и Герцеговины с Европейским союзом и развитие более широких отношений сотрудничества со своими соседями — это важные шаги вперед в направлении укрепления роли страны на международной арене и обеспечения стабильности на Балканах. Однако это позитивное развитие событий на международной арене должно сопровождаться достижением более высокого политического взаимопонимания внутри страны. Для того, чтобы в Боснии и Герцеговине установились прочный мир и стабильность, для достижения подлинного прогресса в отношении остающихся аспектов мирного процесса различные политические силы страны должны придать новый импульс своему диалогу и взаимопониманию и продемонстрировать политическую волю.

Именно поэтому мы с сожалением отмечаем чрезвычайно разъединяющую и националистическую риторику одной из сторон, а также ее попытки оспорить действия и мандат Высокого представителя и Специального представителя Европейского союза. Мы вновь призываем все стороны в Боснии и Герцеговине удвоить свои усилия по реализации неисполненных обязательств, в том числе тех, которые касаются беженцев и внутренне перемещенных лиц, государственного имущества и реформы сектора безопасности. Мы также призываем всех сохранять возможности для продолжения диалога и

переговоров в целях урегулирования разногласий и избегать действий, способных поставить под угрозу стабильность в стране, в частности в свете всеобщих выборов, предстоящих в октябре.

Мы по-прежнему считаем необходимым присутствие военной миссии Европейского союза в Боснии и Герцеговине (СЕС), с тем чтобы гарантировать безопасность в стране в рамках ее поддержки Управления Высокого представителя и других международных учреждений в осуществлении их мандатов, а также в обеспечении подготовки и оказании помощи силам безопасности страны. Международное сообщество должно продолжать поддерживать усилия правительства Боснии и Герцеговины с целью укрепления верховенства права.

Мы сожалеем, что вновь не удалось добиться политического консенсуса, необходимого для осуществления положений приложения 7 к Дейтонскому мирному соглашению, которые предусматривают выработку комплексной стратегии по возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц. Именно поэтому мы вновь призываем государственные власти предпринять более решительные усилия по осуществлению Национальной стратегии, преследования за военные преступления, реформы системы правосудия и пакета конституционных реформ. Мы должны добиться того, чтобы правовые рамки соответствовали международным обязательствам страны в области прав человека в части равенства перед законом и запрета на дискриминацию.

В этой связи мы надеемся, что усилия по объединению информации о военных преступлениях, не фигурирующих в центральной базе данных, расследования в отношении 1381 дела, предоставленные в Генеральную прокуратуру, расширение правовых соглашений о сотрудничестве с другими странами в регионе принесут в ближайшее время результаты, которые позволят бороться с безнаказанностью и добиться прогресса в национальном процессе примирения. Все эти усилия должны сопровождаться наращиванием сотрудничества со стороны всех государств региона с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии.

В заключение позвольте мне от имени Мексики вновь выразить поддержку работе Высокого представителя. Мы надеемся, что Босния и Герцеговина раз и навсегда преодолеет существующие разногласия и укрепит многоэтнический характер своего демократического государства, граждане которого смогут вместе со всеми жителями Балканского региона жить в условиях большей стабильности и процветания в стране, являющейся неотъемлемой частью Европы.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Мы внимательно выслушали изложенные председательствующим в Президиуме Боснии и Герцеговины г-ном Харисом Силайджичем оценки нынешней ситуации в стране. К сожалению, эти оценки были выдержаны в одностороннем ключе и не отличались конструктивностью.

Мы признательны Высокому представителю по Боснии и Герцеговине г-ну Валентину Инцко за представление Совету Безопасности доклада о развитии событий в Боснии и Герцеговине (*S/2010/235, приложение, добавление*). Не можем признать этот документ объективным и сбалансированным. По уже сложившейся традиции он страдает явными антисербскими перекосами.

На Республику Сербскую возлагается ответственность за непростую предвыборную политическую атмосферу в Боснии и Герцеговине, в то время как деструктивная роль политиков из Федерации в нем замалчивается. Не получила должной оценки и позиция политиков Федерации, заблокировавших рассмотрение выдвинутых руководством Республики Сербской компромиссных конституционных поправок. Эти поправки были призваны снять озабоченности Европейского суда по правам человека, изложенные в его вердикте в декабре 2009 года. Содержащаяся в докладе критика в адрес Республики Сербской в связи с принятым недавно республиканским законом о референдуме обходит молчанием тот факт, что его сфера применения ограничена энтитетской компетенцией.

Несмотря на определенное повышение градуса взаимной риторики в условиях разворачивающейся кампании накануне намеченных на 3 октября этого года всеобщих выборов, ситуация в Боснии и Герцеговине в целом может быть признана удовлетворительной. По ряду направлений местным институтам власти удалось добиться неплохих результатов.

В отношении отстаиваемых в докладе конституционных преобразований в Боснии необходимо исходить из того, что заглавная роль в этих процес-

сах должна принадлежать местным политикам, а сами реформы должны осуществляться исключительно на основе согласия всех боснийских сторон, как это предусмотрено Дейтонской конституцией. И мы согласны сегодня с теми коллегами, которые отмечали важность для боснийских сторон достижения такого согласия. Роль международного сообщества состоит в том, чтобы оказывать содействие в достижении компромисса, а не навязывать готовые рецепты.

Считаем важным осуществление дополнительных усилий для скорейшего завершения коллективно согласованных в Руководящем комитете Совета по выполнению мирного соглашения целей и задач, призванных обеспечить условия для свертывания аппарата Высокого представителя и его преобразования в миссию Специального представителя Европейского союза. В деле закрытия последнего неурегулированного вопроса относительно распределения государственной собственности между уровнями власти необходимо опираться на утвержденный Руководящим комитетом функционально-территориальный принцип, который подразумевает передачу на общебоснийский уровень объектов для государственных структур. За энтитетскими органами должны закрепляться все остальные соответствующие полномочия.

Что касается имеющегося у Высокого представителя чрезвычайного инструментария и прежде всего так называемых боннских полномочий, то мы считаем сферой их применения исключительно вопросы обеспечения суверенитета и территориальной целостности Боснии и Герцеговины и соблюдения Дейтонского мирного соглашения. Между тем, фактов нарушения Дейтона не отмечалось на протяжении уже ряда лет. Использование этих рычагов в конъюнктурных политических целях, тем более для решения хозяйственных споров, на наш взгляд недопустимо.

Россия готова совместно с партнерами продолжать оказывать Боснии и Герцеговине всемерную поддержку в деле строительства современного демократического государства на основе Дейтонского мирного соглашения. Рассчитываем, что предстоящие выборы станут важным шагом на этом направлении, подтвердят способность Боснии решать стоящие перед страной задачи. Со своей стороны, мы продолжим конструктивно взаимодействовать с делегацией Боснии и Герцеговины в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы присоединиться к коллегам по Совету Безопасности и поприветствовать присутствующего сегодня в зале Совета Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича, а также Высокого представителя для Боснии и Герцеговины г-на Валентина Инцко. Я хотел бы также поблагодарить Высокого представителя за его подробный, сбалансированный и реалистичный рассказ о развитии событий в Боснии и Герцеговине в течение прошедшего полугода (*S/2010/235, приложение, добавление*). Соединенное Королевство полностью поддерживает и высоко оценивает усилия Высокого представителя, направленные на поддержку Дейтонского соглашения и создание условий для процесса реформ в Боснии и Герцеговине.

Соединенное Королевство поддерживает расширение Европейского союза (ЕС) за счет присоединения всех стран Западных Балкан. Интеграция в ЕС имеет огромную важность для укрепления стабильности в этом регионе. Мы обеспокоены тем, что в то время как некоторые страны региона значительно продвинулись вперед за последний год, в Боснии и Герцеговине прогресс в этом направлении тормозится тем, что страна по-прежнему находится в политическом тупике. Мы не хотим, чтобы Босния и Герцеговина отставала от остальных стран региона.

Как и Высокий представитель, Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает недавние положительные шаги в деле налаживания регионального сотрудничества в Западных Балканах. Принятие сербским парламентом резолюции, осуждающей массовые расправы в Сребренице, стало важным шагом в направлении дальнейшего примирения в регионе. Еще одним шагом, свидетельствующим о стремлении сторон улучшить свои взаимоотношения, стало принятие Сербией, Турцией и Боснией и Герцеговиной Стамбульской декларации. Мы настоятельно призываем Боснию и Герцеговину и впредь позитивно реагировать на подобные инициативы. Мы с нетерпением ожидаем предстоящей в Сараево встречи высокого уровня для обсуждения вопросов развития регионального сотрудничества.

Мы разделяем выраженную в выступлении Высокого представителя серьезную обеспокоенность в отношении внутриполитического положения, сохраняющегося в Боснии и Герцеговине в течение последнего полугода. В частности, мы с прискорбием отмечаем отсутствие политической воли к достижению прогресса по ключевым реформам и оспаривание Дейтонского соглашения и полномочий Высокого представителя. Соединенное Королевство полностью поддерживает все решения, принятые Высоким представителем за отчетный период. Мы обеспокоены планами проведения референдума в Республике Сербской, которые ставят под сомнение легитимность решений Высокого представителя. Все стороны в Боснии и Герцеговине должны четко понимать, что международное сообщество, включая Совет Безопасности, полностью привержено уважению территориальной целостности страны и рамкам, учрежденным Дейтонским соглашением.

Европейский союз четко указал на то, что заявление Боснии и Герцеговины о приеме в члены ЕС не может быть рассмотрено до тех пор, пока существует Управление Высокого представителя. Поэтому принципиально важно, чтобы боснийское руководство конструктивно сотрудничало в целях достижения остающихся целей и выполнения выдвинутых условий, что необходимо для осуществления соответствующего преобразования Управления высокого представителя.

Кроме того, Европейский союз четко заявил о необходимости конституционной реформы для создания дееспособного государства. Центральное правительство Боснии и Герцеговины должно быть достаточно эффективным для выполнения обязанностей, связанных с членством в ЕС и в НАТО. Решение Европейского суда по правам человека в отношении соблюдения прав меньшинств Боснии и Герцеговины подчеркивает растущую необходимость в проведении конституционной реформы. Достигнутый в Боснии и Герцеговине прогресс в реализации реформ, необходимых для либерализации европейского визового режима, является подтверждением того, чего можно добиться при наличии политической воли.

В докладе Высокого представителя говорится об экономических трудностях, с которыми сталкивается Босния и Герцеговина. Поэтому важно, чтобы соответствующие власти в Боснии и Герцеговине не выполняли свои обязательства по осуществлению соглашений с международными финансовыми институтами, в частности с Международным валютным фондом. Это требует не только принятия надлежащего законодательства, но и его оперативного и эффективного выполнения.

Соединенное Королевство приветствует решение, принятое министрами иностранных дел стран — членов НАТО в отношении условий реализации Плана действий по вступлению в НАТО. Это свидетельствует о твердой приверженности НАТО обеспечению в Боснии и Герцеговине стабильности и безопасности. Теперь руководству Боснии и Герцеговины необходимо незамедлительно сосредоточиться на выполнении последнего условия и урегулировать проблему имущества, принадлежащего оборонному ведомству. До тех пор пока этот вопрос не урегулирован, невозможно продолжать осуществление недавно принятого конструктивного решения в отношении реализации Плана действий по вступлению в НАТО.

Мы согласны с данной Высоким представителем оценкой той важной роли, которую играют Силы Европейского союза в Боснии и Герцеговине, обеспечивая стабильность в этой стране.

И наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Боснию и Герцеговину за ее вклад в работу Совета Безопасности в этом году. Мы рассчитываем на дальнейшее тесное взаимодействие с этой страной в течение оставшегося срока ее работы в Совете Безопасности.

Г-н Ли Баодун (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, китайская делегация хотела бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшнего заседания. Мы также благодарим Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Инцко за брифинг и его усилия по достижению прогресса в рамках политического процесса в Боснии и Герцеговине.

Я приветствую присутствующего на сегодняшнем заседании Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича и благодарю его за выступление.

В последнее время ситуация в Боснии и Герцеговине остается в целом стабильной. Удалось добиться некоторого прогресса в осуществлении реформ в таких областях, как конституционное право,

верховенство закона и национальная оборона. Ведется подготовка к намеченным на октябрь всеобщим выборам и удалось достичь некоторых положительных результатов в экономической области.

В то же время Босния и Герцеговина сталкивается с проблемами, которые требуют должного внимания всех сторон. Эти проблемы усугубляются попытками блокировать реализацию Дайтонского мирного соглашения, что чревато подрывом государственного суверенитета и власти, а также существующего законодательства. Под угрозой находится и целостность государства.

В Боснии и Герцеговине замедлилось экономическое развитие, чему способствовал и международный экономический кризис, а социальные проблемы продолжают обостряться, что также вызывает у нас беспокойство. Китай с уважением относится к независимости и территориальной целостности Боснии и Герцеговины, а также к праву различных этнических групп этой страны выбирать собственный путь развития. Мы искренне надеемся на то, что все заинтересованные стороны в Боснии и Герцеговине будут продолжать стремиться к реализации Дайтонского мирного соглашения и активно работать на благо укрепления диалога по политическим вопросам и вопросам примирения, с тем чтобы добиться успеха в ходе намеченных на октябрь всеобщих выборов, дальнейшего прогресса в политической и экономической областях, а также в обеспечении мира, стабильности и процветания в Боснии и Герцеговине и во всем Балканском регионе.

Мы поддерживаем усилия международного сообщества по активизации посреднических усилий с целью поддержания диалога на высоком уровне и достижения конкретных результатов. Мы надеемся, что Международный валютный фонд проявит должное внимание к устранению пагубных последствий экономической и политической ситуации в этом регионе и примет энергичные меры для ее улучшения.

Китай приветствует намерение Европейского союза (ЕС) продолжать играть активную роль в поддержании безопасности и стабильности, а также в содействии социально-экономическому развитию Боснии и Герцеговины. Силы ЕС в Боснии и Герцеговине начали оказывать широкую военную поддержку боснийской армии, что поможет укрепить суверенитет страны. Китай и Боснию и Герцеговину объединяют давние узы дружбы, и наши отношения продолжают развиваться. Недавно Председатель Совета министров Боснии и Герцеговины г-н Никола Шпирич успешно завершил свой визит в Китай, и вместе с международным сообществом мы делаем все от нас зависящее для того, чтобы вносить свой вклад в обеспечение устойчивого мира и развития в этой стране.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я хотел бы выступить с заявлением в качестве представителя Ливана.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Его Превосходительство г-на Хариса Силайджича за его выступление. Мы хотели бы также выразить признательность Высокому представителю Инцко за его всеобъемлющий брифинг. Мы поддерживаем прилагаемые им усилия по содействию политическому процессу и заверяем его в своей полной поддержке.

Мы поддерживаем Боснию и Герцеговину в ее усилиях по достижению целей и выполнению условий, предусмотренных Дайтонским мирным соглашением и Руководящим советом Совета по выполнению Мирного соглашения, что, в конечном итоге, должно привести к закрытию Канцелярии Высокого представителя. Мы поддерживаем Боснию и Герцеговину, вставшую на путь, ведущий к стабильности и процветанию. В стране идут позитивные процессы, в частности выполнены требования Европейского союза по либерализации визового режима и налаживанию взаимоотношений с соседями.

Мы также надеемся на успешное решение вопросов, касающихся государственного имущества, заполнения ключевых государственных постов и возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц. Это потребует серьезного диалога для достижения подлинного примирения и сотрудничества, с тем чтобы государство могло выполнять свои функции. Любой отход от этих принципов может негативно сказаться на положении всех сторон, независимо от их политической ориентации и позиции, а также на экономической ситуации и благосостоянии боснийских граждан.

В свете предстоящих в октябре выборов мы призываем все стороны проявлять сдержанность и воздерживаться от воинственной риторики, основанной на узких этнических интересах, что ведет

лишь к усилению разногласий. Что касается эскалации риторики, направленной против государственных институтов, то мы подчеркиваем важность территориальной целостности и суверенитета Боснии и Герцеговины. Мы обеспокоены любыми нападками на Балканы в целом и на Боснию и Герцеговину в частности.

В заключение мы хотели бы поддержать складывающиеся в этом регионе позитивные условия и приветствовать объявление Хорватией и Сербией об их готовности поддержать суверенитет и территориальную целостность Боснии и Герцеговины. Мы признательны Турции за ее роль в проведении трехсторонних переговоров между Боснией и Герцеговиной и двумя ее соседями. Эта инициатива будет способствовать укреплению стабильности и поддержанию добрососедских отношений. Мы преисполнены надежды на то, что в будущем Босния и Герцеговина добьется безопасности и процветания.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Хорватии.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне сказать искренние слова приветствия в адрес Председателя Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительства г-на Хариса Силайджича. Наша делегация особенно удовлетворена тем, что его страна впервые участвует в прениях в качестве члена Совета Безопасности.

Мы также приветствуем Высокого представителя и Специального представителя Европейского союза (ЕС) по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко и благодарим его за брифинг. Представленный им доклад (S/2010/235) отражает проблемы и сложности ситуации. Я также хотел бы подтвердить полную и постоянную поддержку Хорватией его самого и его Управления и выразить ему нашу признательность за личные усилия, которые он прилагает для осуществлении своей миссии.

Хорватия присоединяется к заявлению, с которым через несколько минут выступит представитель Европейского союза. Здесь я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний.

Хорватия твердо поддерживает четкую и недвусмысленную европейскую и евроатлантическую перспективу Боснии и Герцеговины. Наша поддержка и приверженность европейской перспективе для Боснии и Герцеговины, также как и для всех стран Юго-Восточной Европы, нашла подтверждение в передаче нашего перевода общего свода законодательных актов Европейского союза премьер-министрам на региональной конференции Хорватии-Словении, проведенной в Брдо, под Кранья, в марте этого года. Мы считаем, что членство в ЕС — это общее будущее всех стран Юго-Восточной Европы и наиболее подходящая основа их общего развития. Мы также искренне приветствовали недавно направленное НАТО Боснии и Герцеговине приглашение присоединиться к его Плану действий для вступления в его члены — шаг, который Хорватия решительно и активно поддерживает.

Для Хорватии территориальная целостность, суверенитет и равенство трех входящих в Федерацию народов являются основными предпосылками стабильности и устойчивости страны. Оказание помощи Боснии и Герцеговине в достижении устойчивой стабильности и функционирования является одним из наших региональных приоритетов.

Как мы только что слышали, власти Боснии и Герцеговины добились значительного прогресса в области реализации требований, связанных с либерализацией визового режима. Хорватия твердо убеждена в том, что этот прогресс должен получить широкое признание, и надеется, что либерализация визового режима произойдет в течение этого года. Граждане Боснии и Герцеговины заслуживают тех же самых привилегий, что и граждане других стран региона. Любое затягивание пойдет на пользу только тем, кто выступает за статус кво, а народы и граждане Боснии и Герцеговины будут и впредь страдать от последствий, возникших вне сферы их непосредственной ответственности.

Стабильность, безопасность и прогресс Юго-Восточной Европы представляют для Хорватии стратегический интерес. Мы твердо поддерживаем все страны региона в проведении ими реформ и предлагаем им нашу помощь и опыт на их пути к интеграции в ЕС и в НАТО. Мы считаем, что после успешного проведения саммита в Загребе пришло время для придания нового стимула этому процессу. Поэтому мы ожидаем предстоящей конференции, которая будет проведена в Сараево 2 июня — в ознаменование десятой годовщины этого саммита и встречи министров иностранных дел ЕС и стран ре-

гиона, — которая дает дополнительный импульс для Боснии и Герцеговины в плане более активного продолжения необходимых реформ и укрепления ее усилий на пути евроатлантической интеграции.

Однако Босния и Герцеговина продолжает сталкиваться со значительными проблемами, часть из которых ставят под сомнение сами ее основы, учрежденные Дейтонским мирным соглашением. К сожалению, мы слышали о том, что в большинстве других областей был отмечен лишь ограниченный прогресс и что некоторые серьезные вопросы были подняты властями Республики Сербской в отношении государственных институтов и их функционирования, а также в отношении полномочий Высокого представителя. Хорватия настоятельно призывает политических руководителей Боснии и Герцеговины изыскать возможности и достичь компромисса по ключевым вопросам, касающимся устойчивого будущего страны, ее народов и граждан. Не будет прогресса в отсутствие консенсуса, который должен исходить изнутри и который Хорватия вместе с другими друзьями Боснии и Герцеговины твердо поддерживает.

Хорватия призывает продолжить переговоры о конституционной реформе, как только новые органы власти будут сформированы после октябрьских выборов. Дальнейшее затягивание конституционной реформы может иметь длительные последствия для будущего страны, так как конституционная реформа является ключевым предварительным условием успешной евроатлантической интеграции. Хорватия выступает за внесение поправок в конституцию, обеспечивающих полное равенство всех входящих в Федерацию народов, а также всех граждан, которые будут действовать на всей территории Боснии и Герцеговины.

В этом процессе политические взгляды представителей трех входящих в Федерацию народов должны быть равноценными, так как стабильность страны зависит от соблюдения конституционного принципа коллективного равенства всех трех входящих в Федерацию народов — боснийцев, сербов и хорватов – и всех граждан. Мы неоднократно заявляли о том, что не может быть Боснии и Герцеговины без наличия хорватов в Боснии и Герцеговине. Их политическое и культурное выживание жизненно необходимо для дальнейшего существования Боснии и Герцеговины, так как эти два элемента тесно взаимосвязаны. Учитывая уникальное положение хорватов в Боснии и Герцеговине как самой малочисленной и уязвимой группы тем более важно, чтобы их голос учитывался на основе равенства, как этнического, так и гражданского, гарантированного Конституцией и обусловленного историей страны. Все три народа должны ощущать, что Босния и Герцеговина — это их страна, и они должны чувствовать, что находятся под охраной и защитой на всей ее территории. Их основополагающие права и свободы, а также их гражданские и этнические права должны быть повсеместно защищены, и должно быть гарантировано их право на возвращение под охраной и защитой в имевшиеся у них до войны дома.

Борьба с безнаказанностью за военные преступления — это еще один важный фактор нормализации ситуации в Боснии и Герцеговине. Хорватия твердо уверена в том, что мандат Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии не может быть объявлен завершенным без придания суду двух остававшихся скрывающихся от правосудия лиц, Ратко Младича и Горана Хаджича, которым предъявлены обвинения в совершении наиболее тяжких преступлений в Боснии и Герцеговине и в Хорватии. Не менее важно, чтобы в то же время национальные суды выполнили свою долгосрочную обязанность и рассматривали другие дела о военных преступлениях.

В таких условиях, по мнению Хорватии, было бы преждевременным начинать процесс завершения работы Управления Высокого представителя в этом году. В связи с этим у Хорватии вызывает озабоченность существующее у международного сообщества общее ощущение усталости, и она считает, что по-прежнему насущно необходима твердая приверженность международного сообщества добиваться улучшения условий, способных дать толчок развитию нынешней ситуации, и решения оставшихся основополагающих проблем.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы вновь подтвердить, что Хорватию, а также Боснию и Герцеговину, связывают очень тесные, дружественные и сердечные отношения на многих уровнях. Твердая поддержка Хорватии была должным образом принята к сведению Боснией и Герцеговиной и нашла выражение в наших интенсивных и частых встречах на самом высоком уровне, о чем говорит количество взаимных визитов. Как отмечено в докладе Высокого представителя, на протяже-

нии последних месяцев президент Йосипович и премьер-министр Косор посетили Сараево, а премьер-министр Совета министров Боснии и Герцеговины Косор побывал в Загребе. Правительство Хорватии и Совет министров Боснии и Герцеговины готовят совместную сессию, которая должна пройти в следующем месяце. Поэтому мы считаем, что замечание, сделанное в пункте 20 доклада Высокого представителя и подразумевающее наличие напряженных дипломатических отношений, несомненно, содержит непреднамеренную неточность.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я предоставляю слово представителю Сербии.

Г-н Старчевич (Сербия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Председателя Президиума Боснии и Герцеговины г-на Хариса Силайджича и Высокого представителя по Боснии и Герцеговине г-на Валентина Инцко.

Делегация Сербии ознакомилась в тридцать седьмым докладом о выполнении Дейтонского мирного соглашения (S/2010/235) и выслушала мнения, высказанные сегодня в Совете, с большим интересом. Будучи стороной, подписавшей Общее рамочное соглашение о мире в Боснии и Герцеговине и выступившей его гарантом, Сербия, в соответствии с резолюцией 1031 (1995), последовательно и твердо привержена курсу на полное соблюдение принципа территориальной целостности и суверенитета Боснии и Герцеговины. Исходя из стратегических приоритетов в области внешней политики и обязательств Республики Сербии в области поощрения связей между соседними странами, я хотел бы вновь подтвердить поддержку моей страной целостности Боснии и Герцеговины и нашу готовность к тесному сотрудничеству во всех областях, представляющих взаимный интерес, в особенности в обеспечении мира, стабильности и процветания на Балканах и в продвижении к нашей общей цели присоединения к Европейскому союзу (ЕС).

Будучи страной, приверженной добрососедским отношениям, Сербия является твердым сторонником прочной стабилизации ситуации в Боснии и Герцеговине. Она будет с уважением относиться к любой договоренности, достигнутой на основе согласия двух образований и консенсуса между тремя составляющими Боснию и Герцеговину народами и предусматривающей такие надежные пути решения проблем, которые отвечают духу современных идеалов демократии. Мы призываем всех участников процесса делать все необходимое ради достижения такой договоренности. Аналогичным образом, исходя из принципа консенсуса — два плюс три — Сербия относится и к идущему процессу передачи полномочий Управления Высокого представителя Специальному представителю ЕС.

Руководствуясь своей решимостью способствовать достижению полной нормализации нынешних и формированию качественно новых отношений, Сербия предпринимает важные шаги в целях достижения полного национального примирения. Принятая Народной скупщиной Республики Сербия декларация по Сребренице представляет собой недвусмысленный сигнал поддержки нашей страной Боснии и Герцеговины и нашей готовности смело взглянуть в лицо прошлому и взять на себя политическую ответственность за будущее региона и его благополучие.

Принятая на Стамбульском саммите президентами Сербии и Турции и Председателем Президиума Боснии и Герцеговины декларация, равно как и результаты проведенных до сих пор трехсторонних совещаний министров иностранных дел Сербии, Боснии и Герцеговины и Турции, в значительной мере способствовали налаживанию добрососедских отношений, активизации регионального сотрудничества и достижению общего европейского будущего.

Сербия считает, что развитие ее отношений с Республикой Сербской на основе Соглашения об особых параллельных отношениях согласуется с ее усилиями по укреплению общих взаимоотношений с Боснией и Герцеговиной. Мне также хотелось бы указать на то, что наша страна выступает за продолжение переговоров и конкретной работы по разрешению существующих между Боснией и Герцеговиной и Сербией пограничных споров.

Сербия поддерживает Боснию и Герцеговину на ее пути в Европейский союз и решительно выступает за ее включение в решение ЕС о либерализации визового режима. Сербия рассчитывает, что совместная конференция ЕС и стран западнобалканского субрегиона, которая должна состояться в Сараево 2 июня, еще больше укрепит решимость ЕС добиваться дальнейшего расширения Союза.

Сербия по-прежнему считает, что двустороннее и внутрирегиональное экономическое сотруд-

ничество придает особый импульс обеспечению прочной стабилизации в Боснии и Герцеговине, равно как и во всем регионе Юго-Восточной Европы и Западных Балкан. Сербия, со своей стороны, преисполнена готовности всемерно сотрудничать в этом.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово исполняющему обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Педро Серрано.

Г-н Серрано (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за направленное Европейскому союзу (ЕС) приглашение принять участие в сегодняшнем важном заседании.

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты на вступление в Союз Турция и Хорватия, страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты на вступление в Союз Албания и Черногория, а также Республика Молдова, Украина и Грузия.

Я хочу поблагодарить Высокого представителя Инцко за его выступление и еще раз заявить о всемерной поддержке Европейским союзом как его Управления, так предпринимаемых им действий. Мы также внимательно выслушали важное заявление Председателя Силайджича, и я хочу выразить ему свою признательность за сотрудничество и поддержку, которые Босния и Герцеговина оказывает Европейскому союзу в период ее членства в Совете Безопасности.

Как доложил Высокий представитель, Босния и Герцеговина в последние месяцы добилась определенного прогресса в продвижении по пути европейской и евро-атлантической интеграции. Мы рады этим событиям и призываем эту страну к дальнейшей активизации усилий. Обнадеживает также продолжающее развиваться региональное сотрудничество на Западных Балканах, в котором принимают конструктивное участие Сербия и Хорватия, а также Турция, выполняющая в нем полезную роль. Мы возлагаем большие надежды на тот импульс, который должно породить намеченное на 2 июня в Сараево совещание министров Европейского союза и стран Западных Балкан. Однако, как указал Высокий представитель, общая политическая обстановка в Боснии и Герцеговине остается негативной.

В преддверии намеченных на 3 октября выборов активизировалась бесполезная риторика. Серьезное беспокойство по-прежнему вызывает тот факт, что на протяжении последних шести месяцев все чаще оспариваются авторитет государственных учреждений, а также компетентность и полномочия Высокого представителя. Принятие Республикой Сербской нового закона о референдумах может оказаться особенно серьезным поводом для обеспокоенности, если он будет использоваться для противодействия существующей конституционной базе. Европейский союз хотел бы еще раз заявить о своей решительной поддержке Высокого представителя Инцко и призывает все стороны в Боснии и Герцеговине всесторонне выполнять принимаемые им решения, а не стараться подорвать его авторитет. Мы еще раз подчеркиваем свою твердую приверженность обеспечению территориальной целостности и суверенитета Боснии и Герцеговины.

В этом контексте мы призываем всех политических руководителей в своей работе исходить из долгосрочных интересов Боснии и Герцеговины. Остро ощущается необходимость достижения консенсуса для согласования и проведения политических реформ и устранения существенных социально-экономических проблем.

Европейский союз решительно поддерживает Боснию и Герцеговину и принимает в ее делах всестороннее участие. Европейский союз использует все имеющиеся в его распоряжении инструменты, в том числе предоставляет значительную финансовую помощь и услуги специалистов. Лиссабонский договор придает нам свежий импульс и открывает новые возможности для усиления в будущем политического присутствия в стране. Благодаря своим двум миссиям на местах — Силы Европейского союза по поддержанию мира в Боснии и Герцеговине (операция СЕС «Алфея») и Полицейская миссия Европейского союза — Европейский союз оказывает Боснии и Герцеговине содействие в ее усилиях по поддержанию правопорядка и обеспечению безопасной обстановки.

Европейский союз преисполнен решимости продолжать выполнение исполнительного мандата операции СЕС «Алфея» согласно резолюции 1895 (2009). Если того потребует ситуация, Европейский союз готов сохранить за собой роль исполнительного военного органа для оказания поддержки этим усилиям и после 2010 года в рамках мандата Орга-

низации Объединенных Наций. Опираясь на уже достигнутые результаты, эта операция начала оказывать не только административную, но и иную поддержку в наращивании потенциала и организации подготовки, способствуя тем самым укреплению на местах чувства ответственности и базы знаний. Мандат Полицейской миссии ЕС тоже был продлен до конца 2011 года с упором на борьбу с организованной преступностью и коррупцией и на укрепление сотрудничества между полицией, прокурорами и пенитенциарной системой.

Мы твердо убеждены, что будущее Боснии и Герцеговины действительно тесно связано с Европейским союзом. Нас обнадеживает то, что при наличии политического диалога и консенсуса страна способна провести реформы. Конкретным примером тому является либерализация визового режима. Благодаря существенному прогрессу Боснии и Герцеговины в достижении контрольных показателей Европейская комиссия в настоящее время разрабатывает предложение об обновлении шенгенского «белого» списка, решение по которому Совет Европы и Европейский парламент примут в предстоящие месяцы.

Такую позитивную политическую волю нужно проявлять и на других направлениях для обеспечения того, чтобы Босния и Герцеговина не отстала от остального региона в процессе европейской интеграции. Как отметила Высокий представитель г-жа Эштон в своем выступлении в Совете 4 мая (см. S/PV.6306), Боснии и Герцеговине еще предстоит принять меры к обеспечению того, чтобы функционирование государства было четко отлаженным. В частности, дополнительные усилия необходимы для достижения пяти целей и двух условий, связанных со свертыванием работы Управления Высокого представителя, в частности решить проблемы государственного имущества и имущества оборонного ведомства. Европейский союз дает ясно понять, что он сможет принять к рассмотрению заявление Боснии и Герцеговины о членстве в нем до тех пор, пока не будет принято решение о передаче полномочий Управления Высокого представителя усиленному присутствию ЕС.

Прогресс необходим и в проведении конституционной реформы, чтобы улучшить функционирование государственных институтов Боснии и Герцеговины, а также выполнить постановление Европейского суда по правам человека, подтверждающее права меньшинств выдвигать своих кандидатов на выборах и получать назначения на ответственные государственные посты. Без дальнейших отлагательств должен быть принят закон о переписях населения. Европейский союз продолжает уделять пристальное внимание всестороннему сотрудничеству с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии.

В своем докладе Высокий представитель обозначил ряд безотлагательных приоритетов, связанных с проведением реформ в Боснии и Герцеговине. Многие из них имеют крайне важное значение для реализации Боснией и Герцеговиной ее стремления вступить в ЕС. В противном случае Босния и Герцеговина изменит своему стратегическому курсу и рискует еще сильней отстать от других стран региона в процессе европейской интеграции. Мы не можем позволить себе терять время. Руководители Боснии и Герцеговины должны продвигаться вперед быстро и конструктивно и начать делать это как можно скорее.

Как об этом свидетельствуют визиты на высоком уровне Высокого представителя Эштон и Комиссара Фуле, Европейский союз по-прежнему готов оказать всяческую поддержку Боснии и Герцеговине, как сейчас, так и после свертывания деятельности Управления Высокого представителя. В свою очередь мы призываем всех политических лидеров Боснии и Герцеговины сохранять приверженность Европейскому союзу и действовать в поддержку европейских чаяний Боснии и Герцеговины.

Председатель (*говорит по-арабски*): Слово для дополнительного выступления предоставляется Председателю Президиума Боснии и Герцеговины Его Превосходительству г-ну Харису Силайджичу.

Г-н Силайджич (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить представителей стран, являющихся сейчас членами Совета Безопасности, за их ценные выступления, замечания и мнения, которые наша страна обязательно примет во внимание, в первую очередь в силу того, что, как я уже говорил, я прибыл сюда сегодня потому, что считаю, что основной закон Боснии и Герцеговины — Дейтонское мирное соглашение и прежде всего его основные компоненты, такие как Конституция и ее статья I — прямо сейчас ставится под сомнение, в частности, по вопросу о государственной собственности.

Речь идет не о собственности, как таковой, в Боснии и Герцеговине; речь идет о характере государства и характере нашего Соглашения. Соглашением, подписанным всеми странами, присутствовавшими в Дейтоне, предусматривалось, что Босния и Герцеговина сохраняется в качестве государства в соответствии с международным правом. Поэтому мы считаем, что сохранение Дейтонского соглашения в его нынешнем виде является жизненно важным для мира и стабильности в Боснии и Герцеговине.

Разумеется, Дейтонское соглашение досталось большой ценой гражданам Боснии и Герцеговины, особенно боснийцам и хорватам. Десятки тысяч были убиты и сотни тысяч до сегодняшнего дня живут за границей, как следствие проводившихся этнических чисток. Именно поэтому мы никому не позволим ставить под вопрос то, что все мы согласовали в Дейтоне. Некоторым может показаться, что Боснии и Герцеговине удалось в Дейтоне добиться преимущества, сохранив объединенную страну. Но я заверяю Совет, что то, что я описал, является жизненным фактом. И мне очень печально и прискорбно слышать, что, по мнению представителя Российской Федерации, мое выступление было неконструктивным.

Российское правительство участвовало в процедурах заключения Дейтонского соглашения, и оно является частью этого процесса. Российское правительство согласилось с Дейтонским мирным соглашением и подписало его в качестве одного из гарантов. Я сожалею, что российское правительство продолжает некритично поддерживать только одну этническую группу в Боснии и Герцеговине. Это не очень хороший вклад в мир и стабильность и поддержание Дейтонского соглашения в качестве основного закона Боснии и Герцеговины. Соглашение положило конец геноциду в Боснии и Герцеговине и принесло стране мир, и оно должно быть сохранено.

Позвольте мне закончить здесь на личной ноте, так как Высокий представитель Инцко напомнил мне о том, как мы начинали. Это правда, что, когда было совершено нападение на Боснию и Герцеговину, я, будучи министром иностранных дел, не имел здесь телефона — не было даже стула, на котором можно было посидеть. В то время министр иностранных дел Мок и постоянный представитель Австрии при Организации Объединенных Наций протянули руку помощи Боснии и Герцеговине и оказали содействие нашим усилиям по защите своей страны. За это я им благодарен. И, конечно, я признателен также всем тем, кто помогал нам в те трудные для нашего народа и нашего государства моменты.

Председатель (*говорит по-арабски*): Представитель Российской Федерации пожелал выступить еще раз, и я предоставляю ему слово.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Я, разумеется, не планировал повторно брать слово и меньше всего хочу сейчас вдаваться в полемику в отношении того, каковы основания для, к сожалению, расходящихся оценок ситуации в Боснии и Герцеговине, а также разнящихся оценок в отношении тех факторов, которые препятствуют достижению согласия между боснийскими сторонами по некоторым остающимся проблемам. Я не думаю, что это необходимо делать в ходе сегодняшнего заседания. И позиции всех внешних участников, которые содействуют боснийскому урегулированию, хорошо известны, в том числе и позиция моей страны.

В чем нельзя не согласиться с г-ном Силайджичем, так это в том, что Дейтонские соглашения должны выполняться неукоснительно и полно всеми сторонами. Это абсолютно так. И мы последовательно содействуем этому в наших контактах и отношениях со всеми боснийскими сторонами. Я оставляю соответствующую оценку, которая прозвучала в выступлении г-на Силайджича, на его совести. Я абсолютно уверен в том, что последовательные усилия Российской Федерации в поддержку полного выполнения Дейтонских соглашений и в поддержку суверенитета Боснии и Герцеговины хорошо известны.

Босния и Герцеговина является членом Совета Безопасности в настоящее время, и я подтвержу то, что я уже сказал: мы продолжим конструктивно сотрудничать и взаимодействовать с делегацией Боснии и Герцеговины по всему спектру повестки дня Совета Безопасности. Это очень важный и ответственный этап для становления государственности Боснии и Герцеговины, и мы уверены в том, что Босния успешно пройдет этот этап и будет успешно трудиться в Совете Безопасности.

Мы также абсолютно уверены в том, что есть все основания для того, чтобы все боснийские по-

литики и все боснийские стороны на прочной основе Дейтонских договоренностей решали все вопросы и достигли согласия по всем остающимся проблемам для эффективного становления демократического боснийского государства в интересах укрепления стабильности и безопасности в стране и во всем Балканском регионе.

Председатель (*говорит по-арабски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.